



/A garanciakártyát a használati útmutató utolsó oldalán találja!/

A +1 év garancia meghosszabbításának feltétele, hogy a vásárlás idejétől
számított 30 napon belül megtörténjen a regisztráció!

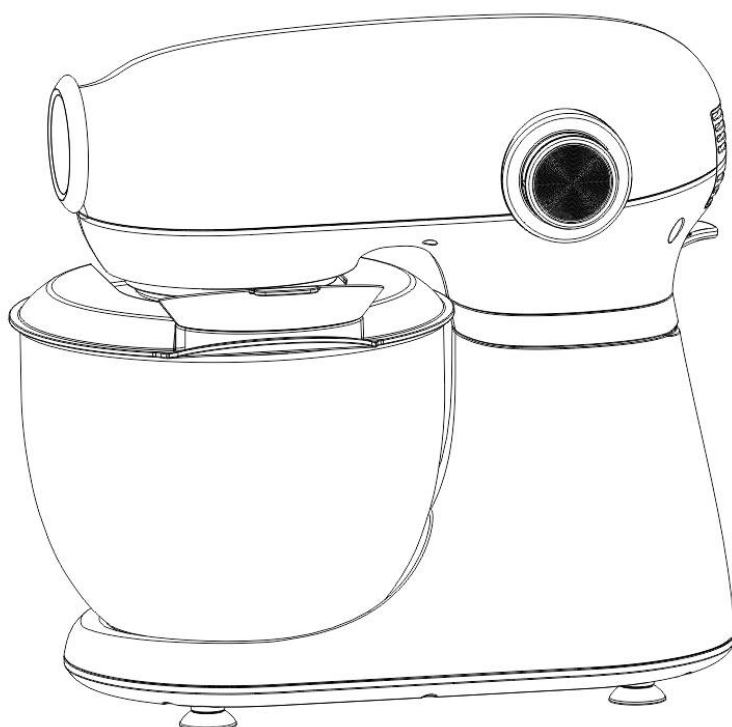
www.hausmeister.hu

Hausmeister

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA



Model / Típus / Typ: **HM 5601A**

Stand mixer / Küchenmaschine / Konyhai robotgép

Kuchynský robot / Robot kuchenny



FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

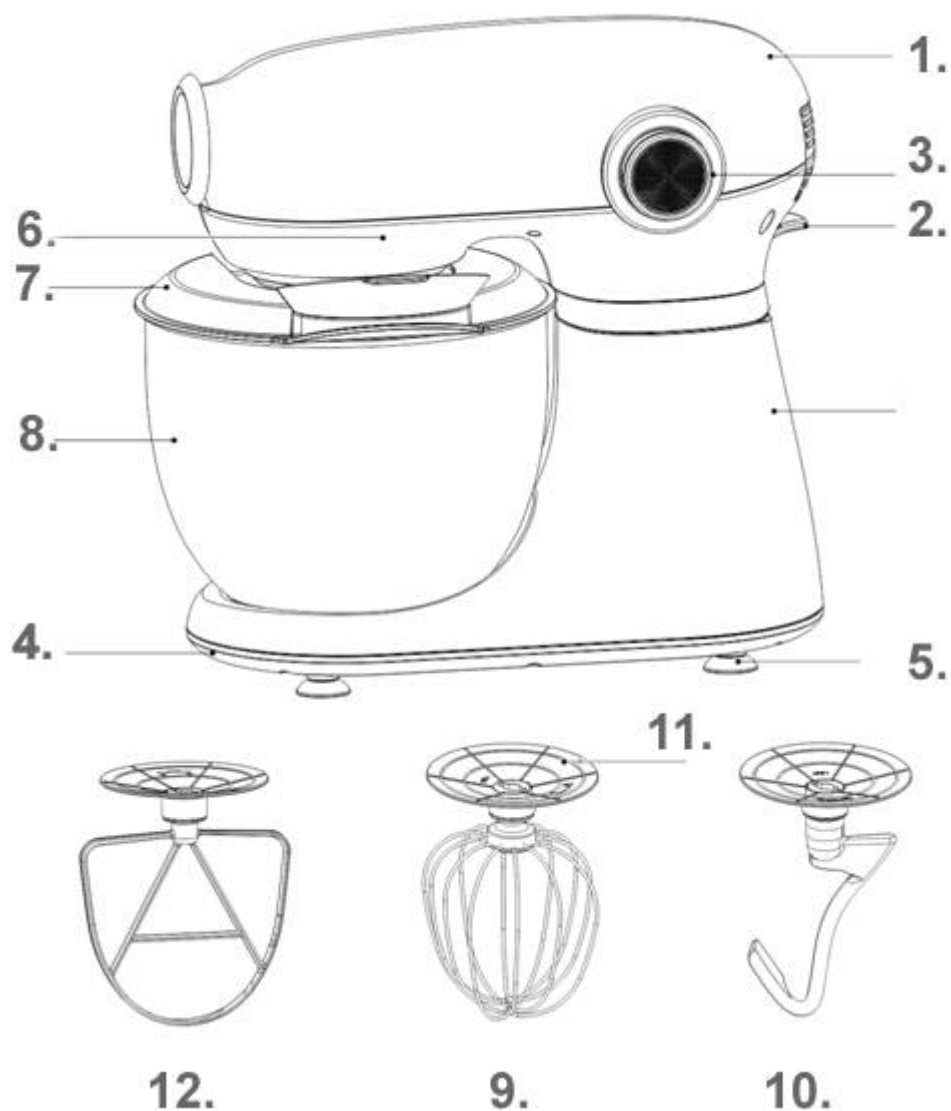
- Ezt a készüléket gyerekek nem használhatják, és nem is játszhatnak vele. A készüléket és a tápkábelt tartsa gyermekektől távol.
- Ezt a készüléket csökkent mentális és fizikai képességű személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- A készülék hálózatra csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a típuscímken jelzett feszültség megfelel a hálózati feszültségnek.
- Sose használjon olyan tartozékot, amit nem a készülékhez kapott vagy a gyártó nem ajánlja kifejezetten a használatát.
- A készüléket átlagos mennyiségű élelmiszer háztartási feldolgozására szánták és gyártották.
- A készüléket ne használja más célra, mint amire tervezték.
- Ne használja ipari környezetben, sem a szabadban.
- A készülék közelében ne használjon spray-t.
- A készüléket ne helyezze ablakpárkányra vagy nem stabil felületre. A készüléket mindig sima, száraz és stabil felületre tegye.
- Ne tegye a készüléket elektromos vagy gázfűzőre, nyílt láng vagy hőforrás közelébe.
- Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel csatlakozóját ne érje víz.
- A készüléket (a levehető fejek és a keverőtál kivételével) ne mossa folyó vízzel, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Mielőtt a fejeket a készülékhez erősíti, eltávolítja, vagy cseréli, ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva és ki van-e húzva a hálózatról.

- Biztonsági okokból a berendezés olyan biztosítókkal van felszerelve, amely megakadályozza a motor bekapcsolását, ha a berendezés karja fel van hajtva.
- A készülék beindítása előtt győződjön meg róla, hogy jól van összeállítva és a karja vízszintesen áll.
- A forró folyadékokat vagy élelmiszereket mixelés előtt hagyja kihűlni.
- Nagy terhelés alatt ne hagyja a készüléket 6 percnél tovább folyamatosan működni. Újabb bekapcsolás előtt hagyja legalább 10 percig kihűlni.
- Mixelés közben ne tegye az edénybe a kezét vagy tárgyakat, mint pl. konyhai kés, villa vagy főzőkanál. Ne érjen a forgó elemekhez, és ügyeljen rá, hogy ne érjenek a közelükbe idegen tárgyak, pl. ruhadarab, haj stb. Ez sérülést okozhat vagy kárt tehet a berendezésben.
- Ha valamilyen tárgy, pl. kanál vagy főzőkanál esik a keverőtálba a berendezés működése közben, azonnal kapcsolja a sebességszabályzót 0 (készenléti mód) helyzetbe, húzza ki a tápkábelt az aljzatból és vegye ki a tárgyat.
- Ha a hozzávalók a fejhez vagy az edény falára ragadnak, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózathoz. A spatulával tisztítsa meg a fejet és az edény falát. Azután folytathatja a mixelést.
- A készüléket üresen ne használja. A készülék helytelen használatával csökkenti annak élettartamát.
- A készüléket mindig áramtalanítsa, ha nem használja és ha felügyelet nélkül hagyja, összeszerelés, szétszerelés, tisztítás vagy áthelyezés előtt.
- A készülék elrakása előtt ügyeljen rá, hogy az állvány karja vízszintes helyzetben legyen.
- A tápkábelre ne tegyen nehéz tárgyat. Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztal széléről, és ne érintkezzen forró felülettel.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból. Ezzel megsérülhet a tápkábel vagy a csatlakozó. A kábelt a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzatból.

- Ha a tápkábel megsérült, cseréjét bízza szakszervizre. Sérült hálózati kábelrel vagy villásdugóval rendelkező készüléket tilos használni.
- Áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne kísérelje meg a készüléket maga javítani vagy bármilyen módon módosítani. A készülék mindennemű javítását és beállítását bízza szakszervizre. A jótállási idő érvényessége alatt a készülékbe való beavatkozással elveszítheti a jótállásra vonatkozó jogát.
- Mosás előtt vegye ki a habverőt a keverőből.
- Mindig ellenőrizze, hogy a vezérlő KI van-e kapcsolva, mielőtt bedugja a kábelt a fali aljzatba. A leválasztáshoz fordítsa a vezérlőt OFF állásba, majd húzza ki a dugót a fali aljzatból.
- Működés közben tartsa távol kezét, ruházatát, spatulákat és egyéb eszközöket a habverőktől, hogy elkerülje a személyi sérülések és/vagy a keverő károsodásának kockázatát.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt tartozékokat cserél, vagy a használat közben mozgó alkatrészekhez közelít.

CSAK HÁZTARTÁSI FELHASZNÁLÁSRA

A MIXER RÉSZEI



1.	Robotgép kar	2.	Kioldó gomb
3.	Sebesség szabályozó	4.	Géptest
5.	Csúszásmentes gumitalp	6.	Keverő csatlakozó egység
7.	Fedél	8.	Rozsdamentes edény
9.	Habverő	10.	Dagasztó szár
11.	Fröccsenésgátló	12.	Lapos keverőszár

MIELŐTT HASZNÁLNÁ A KÉSZÜLÉKET

1. Mielőtt használná a készüléket minden csomagolóanyagot távolítson el a készülék felszínéről.
2. A keverőszárakat és a dagasztóvillát mindig meleg szappanos vízben mossa el. Puha nedves ronggyal törölje le a készülék felületét majd száraz ronggyal törölje át.
Soha ne tegye, illetve tisztítsa a mixert, és az elektromos alkatrészeket vízzel vagy

vízben!!!

3. Amennyiben nem kívánja használni a készüléket, akkor a tárolásra vonatkozó utasításokat minden esetben tartsa be.
4. A keverő összeszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel ki van húzva a konnektorból, és a sebességválasztó 0 állásban van.
5. A keverő összeszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel ki van húzva a konnektorból, és a sebességválasztó 0 állásban van.
6. A billenőgomb megnyomásával a keverőfej automatikusan elenged és billentési pozícióba rögzül.
7. Válassza ki a kívánt tartozékokat, amelyek az elvégzendő keverési feladattól függenek: habverő a tojás keveréséhez és felveréséhez, valamint tésztakampó a dagasztáshoz, habverő a tojásfehérje felveréséhez és habosításához. Helyezze be közvetlenül a keverőszárat/tésztakampót/habverőt, amíg a helyére nem pattan.
8. **Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy a keverőszár vagy a tésztakampó vagy habverő teljesen be van dugva a foglalatba, különben ez befolyásolhatja a keverési eredményt.
9. Helyezze a tálat a helyére. Először helyezze a tálat az alapra, majd forgassa be az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a helyére nem pattan (lásd 1. ábra).
10. A fej leengedése és a keverőszár / tésztakampó / habverő behelyezése a tálba úgy történik, hogy az egyik kezével megfogja a fejet, és könnyedén nyomja le. Kattanó hang hallható, amikor a fej elérte a megfelelő pozíciót.
11. Ezután tegye fel, és győződjön meg arról, hogy a tál fedele a helyére került (lásd a 2. ábrát).



1. ábra



2. ábra

A MIXER KEZELŐSZERVEI



12-sebességű kapcsoló: A kapcsoló segítségével ön 12 sebességfokozat közül választhat. Amikor nem használja a készüléket, a kapcsolót állítsa 0 állásba.

0 sebességfokozat – kikapcsolva

1 sebességfokozat – lassú sebesség

12 sebességfokozat – gyors sebesség

SEBESSÉG BEÁLLÍTÁS

Kellékek	Kép	Sebesség fokozat	Használati idő	Kapacitás
Dagasztó szár		1, 2, 3	30mp 1-es fokozaton, vagy 2-es fokozaton, és 3 perc 3-es fokozaton	700g liszt és 420ml víz (40 °C +/- 5°C)
Lapos keverőszár		4--6	6 perc	
Habverő		7-12	6 perc	

Az időnkénti maximális működési idő nem haladhatja meg a 6 percet, és legalább 20 perces pihenőidőt kell tartani két egymást követő ciklus között. Az élesztős tészta dagasztása során ajánlatos a sebességválasztót először alacsony, majd nagy sebességgel használni a legjobb eredmény elérése érdekében.

Megjegyzés: a dagasztás során némi liszt tapadhat az edény belsejére, le kell venni a tál fedelét, és a lisztet a tál belső falán egy spatulával lekaparni, hogy jó gyúrási eredményt kapjunk.

Gyúraskor a liszt és a víz teljes összekeverése után vegye le az edény fedelét, nehogy összerázódjon, eltörjön vagy leessen.

A KONYHAI ROBOTGÉP HASZNÁLATA

1. Helyezze a mixert egy száraz egyenes felületre.
2. Győződjön meg róla, hogy a 12-sebességű kapcsoló 0 állásban legyen mielőtt bekapcsolná a készüléket.
3. Válassza ki a használni kívánt kelléket. (9,10,12)
4. Nyomja meg a robotkar kioldó gombját (2) és döntse meg a kart kattánásig.
5. Helyezze bele az ételt a rozsdamentes edénybe (8), majd a géptesten helyezze a helyére a keverőszár alá. Enyhén forgassa el az edényt kattánásig az óramutató járásával

megegyező irányba.

A kellékek csatlakozását a keverő csatlakozó egységre alábbiak szerint csinálja:

- nyomja a kelleket a csatlakozó egységre, és közben forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg nem kattán be a megfelelő pozícióba.
 - csatlakoztatás után a kellek ne legyen laza, és ne lehessen simán lehúzni a csatlakozóról
6. Csatlakoztassa a kiválasztott kelleket (11-et a 10 vagy 12-vel) a keverő csatlakozójára (6) a robotgép kar alsó részén.
 7. A dagasztó szár (10) nehéz tészta és darálthús keveréséhez használatos.
A lapos keverőszár (12) kevert, könnyű tésztákhoz használatos.
A habverő (9) tojások és tejszínhab felferéséhez használatos.
 8. Győződjön meg róla, hogy a mozgóalkatrészek helyesen legyenek, csatlakoztatva mielőtt áram alá helyezné a készüléket.
 9. Nyomja meg a robotkar kioldó gombját (2) és döntse lefelé a kart kattánásig
 10. Csatlakoztassa a konnektorba a készüléket és válassza ki a megfelelő sebességfokozatot a 12 sebességű kapcsolón.
 11. Miután megfelelő módon összekeveredtek az összetevők, a 12 sebességű kapcsoló segítségével kapcsolja ki a készüléket.
- Figyelem!** Ha az edényből ki akarja kaparni a benne lévő élelmiszert, akkor várja meg amíg a keverőszár teljesen megáll. Használja a spatulát az ujjai helyett!
12. Miután a készülék megállt és 0 fokozatba lett kapcsolva, a keverőszárak eltávolításához vagy kicseréléséhez mindenképpen először áramtalanítsa is a készüléket.
 13. Nyomja meg a robotkar kioldó gombját (2) és döntse felfelé a kart kattánásig. Csatlakoztassa le a kelleket (9,10,12) az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással.
 14. Csatlakoztassa le a rozsdamentes edényt az elkészült étellel a készülékről az óramutató járásával ellenkező irányba történő elforgatással.
 15. Tekintse meg a tisztítás és karbantartás fejezetet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mielőtt a karbantartáshoz vagy tisztításhoz kezdene, mindenképpen kapcsolja ki, illetve áramtalanítsa a készüléket. Mindig húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozó aljzatból. A készülék külső burkolatát mindig előbb puha, nedves ronggyal törölje tisztára, majd egy száraz ronggyal távolítsa el a nedvességet.

Soha ne tegye a készüléket, illetve a vezetéket és csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba!

Mindig tisztítsa le a vezetéket a ráfröccsent ételmaradékoktól.

A tisztítás megkönnyítése érdekében, a tisztítás megkezdése előtt minden esetben távolítsa el a keverőszárakat, és a dagasztószárat és fröccsenésgátlót.

A keverőszárakat, fröccsenésgátlót és a dagasztószárat meleg szappanos vízben mossa el.

A fröccsenésgátlót, az edényt és a habverőt mosogatógépbe is teheti.

A készülék többi része nem tisztítható mosogatógépben! A készülék tisztításához mindig megfelelő minőségű mosogatószerrel használjon. A művelet végén száraz ronggyal törölje le a készüléket.

SOHA NE HELYEZZE MOSOGATÓGÉPBE A KEVERŐSZÁRAT ÉS A DAGASZTÓ KAMPÓT

TÁROLÁS

A készüléket mindig egyenes felületen, használatra készen tárolja a konyhában.

A tartozékokat a többi konyhai tartozékkal együtt tárolhatjuk.

Megjegyzés: Soha ne tekerje a vezetéket közvetlen használat után a motor köré, mert ez a vezetékek sérülését okozhatja.

SÜTÉSI TANÁCSOK

1. A hűtött összetevőknek, például a vajnak és a tojásnak szobahőmérsékletűnek kell lenniük a keverés megkezdése előtt. Használat előtt tegye ki ezeket az összetevőket.
2. A receptben szereplő héjak vagy romlott tojások lehetőségének kiküszöbölése érdekében először törje fel a tojásokat külön edénybe, majd adja hozzá a keverékhez.
3. Ne verje túl. Ügyeljen arra, hogy csak addig keverjen/keverjen keverékeket, amíg azt a receptben nem javasolja. A száraz hozzávalókat csak addig keverjük, amíg össze nem keveredik. Mindig alacsony sebességet használjon.
4. Éghajlati viszonyok. A szezonális hőmérséklet-változások, az összetevők hőmérséklete és azok textúrájának területenkénti változása egyaránt szerepet játszik a szükséges keverési időben és az elért eredményekben.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A keverést mindig a legalacsonyabb sebességgel kezdje. Amikor az összetevők kezdenek összeállni, egyneművé válni, fokozatosan növelje a sebességet

SOHA NE HELYEZZE MOSOGATÓGÉPBE A KEVERŐSZÁRAT ÉS A DAGASZTÓ KAMPÓT

TECHNIKAI ADATOK

Típus: HM 5601A
Teljesítmény: 1000W
Feszültség: 220-240V~50-60Hz

KÖRNYEZETVÉDELME



Kérjük, a feleslegessé vált hulladékot, illetve szükségtelenné vált elektronikai készülékeit ne a kommunális hulladékgyűjtőbe dobja, mert ezzel súlyosan károsítja saját és közvetlen környezetét. A meghibásodott, vagy szükségtelenné vált készülékeket helyezze a lakhelyéhez legközelebb eső elektronikus-, vagy veszélyes hulladékgyűjtőbe, ezzel segítve környezete megővését.

Központi szerviz: 1139 Budapest Fáy utca 5;

Tel: 06-1-451-33-79;

szerviz@hausmeister.hu

ugyfelszolgalat@hausmeister.hu

www.hausmeister.hu

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

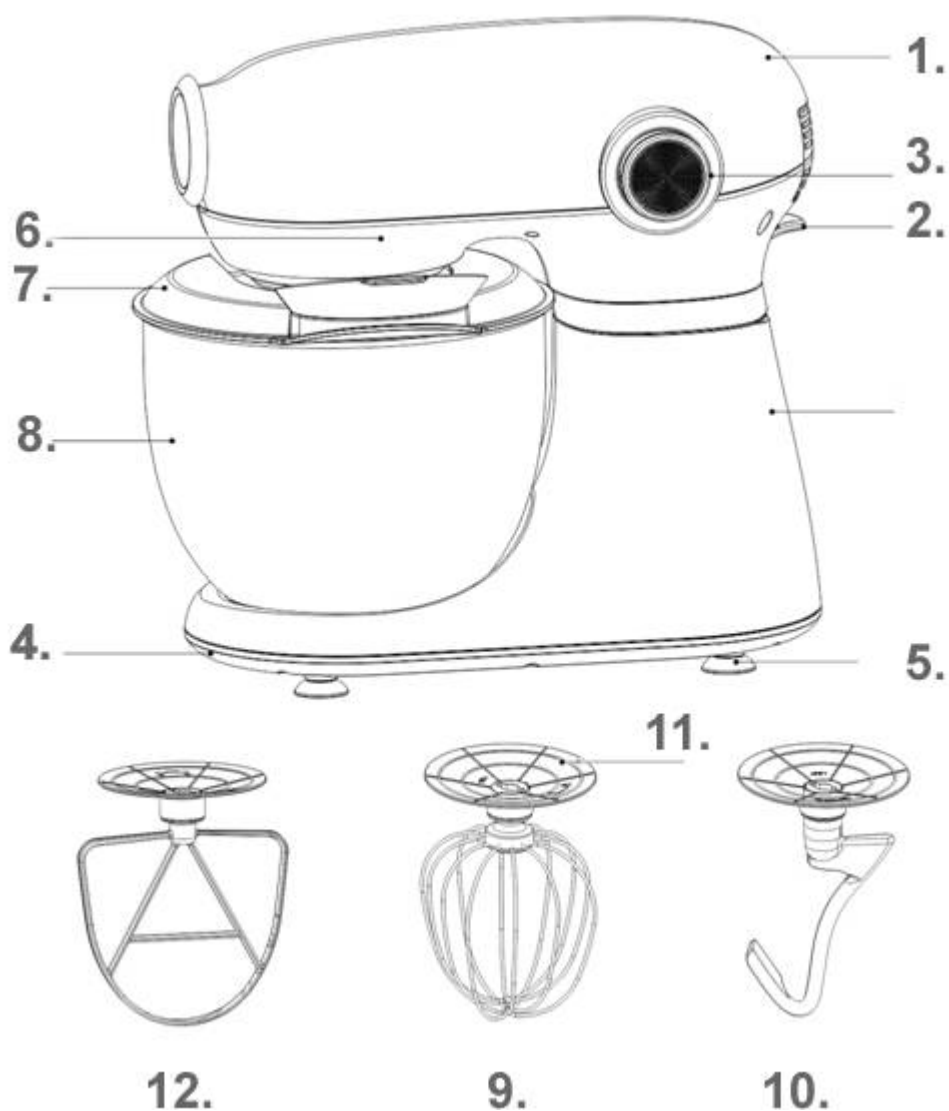
- Tento spotřebič nesmějí používat děti ani si s ním nesmějí hrát. Udržujte spotřebič a jeho přívodní kabel mimo dosah dětí.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušenosti a znalosti, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto spotřebičem nebo není výslovně doporučeno výrobcem.
- Spotřebič je určen a konstruován pro zpracovávání běžného množství potravin v domácnosti.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Nepoužívejte spotřebič v průmyslovém prostředí ani venku.
- V blízkosti spotřebiče nepoužívejte spreje.
- Spotřebič neumísťujte na parapety oken nebo na nestabilní povrchy. Spotřebič umísťujte pouze na rovny, suchy a stabilní povrch.
- Spotřebič nepokládejte na elektricky nebo plynové vařič, do blízkosti otevřeného ohně nebo zařízení, které jsou zdrojem tepla.
- Dbejte na to, aby se vidlice síťového kabelu nedostala do kontaktu s vodou nebo vlhkostí.
- Spotřebič (vyjma odnímatelných nastavců a nádoby na mixování) nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.

- Před připevněním nastavců ke spotřebiči, jejich vyjmutím nebo výměnou se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od síťové zásuvky.
- Z bezpečnostních důvodů je tento spotřebič vybaven pojistkou, která neumožní spuštění motoru, pokud je rameno spotřebiče odklopeno.
- Před uvedením spotřebiče do chodu se ujistěte, že je správně sestaven a že je rameno v horizontální poloze.
- Horke tekutiny nebo potraviny nechte před mixováním vychladnout.
- Nenechávejte spotřebič nepřetržitě v činnosti při velkém zatížení po dobu delší než 6 minut. Před dalším spuštěním jej nechte alespoň 10 minut vychladnout.
- Během mixování neodklapějte rameno a nevkládejte do nádoby na mixování ruce nebo předměty, jako např. kuchyňský nůž, vidličku nebo vařečku. Nedotýkejte se rotujících nastavců a dbejte na to, aby se do jejich blízkosti nedostaly cizí předměty, jako např. oblečení, vlasy apod. Mohlo by dojít k urazu nebo poškození spotřebiče.
- Jestliže nějaký předmět, jako například lžice nebo vařečka, spadne do nádoby na mixování během provozu spotřebiče, okamžitě nastavte regulátor rychlosti do polohy 0 (pohotovostní režim), odpojte přívodní kabel od zásuvky a předmět vyjměte.
- Pokud se přísady přichycují k nastavcům nebo na stěny nádoby, spotřebič vypněte a odpojte jej od síťové zásuvky. Stěrkou očistěte nastavce a stěny nádoby. Poté můžete pokračovat v mixování.
- Nepouštějte spotřebič naprázdno. Nesprávné používání spotřebiče může nepříznivě ovlivnit jeho životnost.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat a pokud ho necháváte bez dozoru, před montáží, demontáží, čištěním nebo jeho přemístěním.
- Před uložením spotřebiče se ujistěte, že je rameno stojanu sklopeno do horizontální polohy.

- Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkeho povrchu.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku síťového kabelu.
- Pokud je síťový kabel poškozen, vyměnu svěřte odbornému servisu. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem nebo vidlici síťového kabelu je zakazano používat.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí urazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy a seřízení tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Před mytím vyjměte šlehače z mixéru.
- Před zapojením kabelu do zásuvky vždy zkontrolujte, zda je ovladač vypnutý. Pro odpojení přepněte ovladač do polohy OFF a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Během provozu držte ruce, oděv, špachtle a jiné náčiní mimo dosah šlehače, abyste snížili riziko zranění osob a/nebo poškození mixéru.
- Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k dílům, které se při používání pohybují, spotřebič vypněte.

POUZE PRO DOMÁCNOST

Části mixeru



1.	Výkyvné rameno	2.	Tlačítko pro odjištění ramene
3.	Regulátor rychlosti otáček	4.	Podstavec
5.	Protiskluzové nožky	6.	Mixovací hlava s hřídelí
7.	Víko	8.	Nerezová nádoba o objemu 5L
9	Šlehací metla	10	Hnětací hák
11	Kryt proti odstříkávání	12	Míchací metla

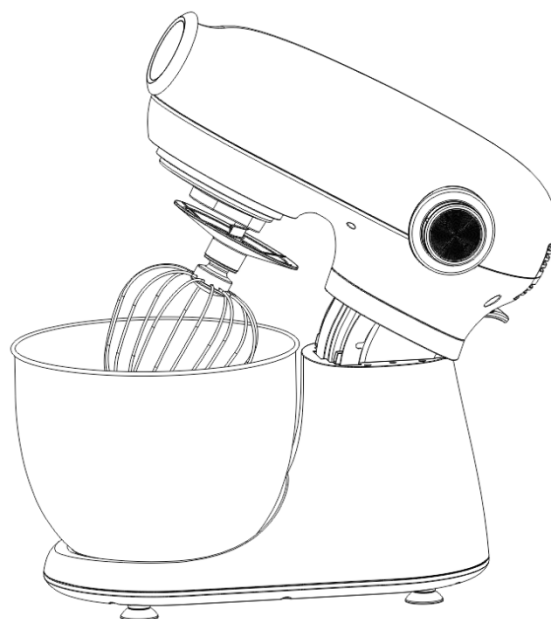
Před použitím přístroje

1. Před použitím přístroje odstraňte z něj všechn balící materiál.
2. Metličky na šlehání a hnětání umyjte v teplé vodě se saponátem.
Měkkou, vlhkou utěrkou utřete povrch přístroje, poté ho utřete suchou utěrkou.
Mixer a jeho elektrické součástky nikdy nečistěte vodou, nebo ve vodě, respektive je nekladte do vody!!!

3. Pokud přístroj nepoužíváte, dodržujte návod na jeho uskladnění.
4. Před sestavením mixéru se ujistěte, že je napájecí kabel vytažen ze zásuvky a volič rychlosti je v poloze 0.
5. Stisknutím tlačítka naklonění se hlava mixéru automaticky uvolní a uzamkne v poloze naklonění.
6. Vyberte požadované nástavce, které závisí na prováděném mixovacím úkolu: šlehač pro míchání a šlehání vajec a hnětací hnětací hnětač, šlehací metla pro šlehání a napěňování vaječného bílku. Přímé zasunutí mixovací tyče/háku na těsto/šlehací metly, dokud nezapadne na místo.
7. Poznámka: Ujistěte se, že míchací tyč nebo hnětací hák nebo metla jsou zcela zasunuty do zásuvky, jinak mohou být ovlivněny vaše výsledky míchání.
8. Umístěte misku na místo. Nejprve umístěte misku na základnu, poté otočte misku ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo (viz obr. 1).
9. Chcete-li sklopit hlavu a umístit mixovací stopku / hnětací hák / metlu do mísy, stane se to tak, že jednou rukou přidržíte hlavu a lehce ji zatlačíte dolů. Jakmile hlava dosáhne správné polohy, ozve se cvaknutí.
10. Poté můžete nasadit a ujistit se, že je kryt mísy na svém místě (viz obr.2).



obr.1



obr.2

Ovládání mixeru



Vypínač se 12 rychlostními stupni: Pomocí tohoto vypínače si můžete zvolit jednu ze 12 rychlostí. Pokud přístroj nepoužíváte, nastavte vypínač do polohy 0.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI

Příslušenství	Obrázek	Stupeň rychlosti	Doba použití	Kapacita
Hnětací hák		1, 2, 3	30 sekund na úrovni 1 nebo úrovni 2; a 3 minuty na úrovni 3	720g mouka a 420ml voda(40 °C +/- 5°C)
Míchací metla		4-6	6 min	
Šlehací metla		7-12	6 min	

Maximální doba provozu za čas nesmí překročit 6 minut a mezi dvěma po sobě jdoucími cykly musí být zachována doba odpočinku minimálně 20 minut. Při hnětení kynutého těsta se doporučuje, aby volič rychlosti nejprve použil nízkou rychlost a poté vysokou rychlost pro dosažení nejlepších výsledků.

Poznámka: Během hnětení se může na vnitřku mísy přichytit trocha mouky, sejměte víko mísy a špachtlí seškrábněte mouku na vnitřní stěnu mísy, abyste dosáhli dobrých výsledků hnětení.

Při hnětení byste měli po úplném promísení mouky a vody sejmout víko mísy, aby nedošlo k jeho otřesení, rozbití nebo pádu.

Použití mixeru

1. Umístěte mixer na suchý a rovný povrch.
2. Dříve, než přístroj zapnete, přesvědčte se o tom, že vypínač se 6 rychlostními stupni je v poloze 0.
3. Vyberte příslušenství, které chcete používat. (9,10,12)
4. Stiskněte tlačítko pro odjištění ramene (2) a nakloňte rameno, dokud neuslyšíte cvaknutí.
5. Vložte potraviny do nerezové nádoby (8) a vložte na podstavec stroje pod mixovací hlavu. Opatrně pootočte nádobu ve směru hodinových ručiček po cvaknutí.

Připojování příslušenství na mixovací hlavu proveďte podle následujících pokynů:

- přitlačte příslušenství na mixovací hlavu a současně jej otočte proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne do správné polohy.
 - po připojení příslušenství nesmí být uvolněné, nesmí se dát snadno stáhnout z mixovací hlavy.
6. Připojte zvolené příslušenství (11 s 10 nebo 12) na mixovací hlavu stroje (6) na spodní straně výkyvného ramene.
 7. Hnětací hák (10) se používá k míchání těžkého těsta a mletého masa.

- Míchací metla (12) se používá k lehkým míchaným těstům.
 - Šlehací metla (9) se používá k vyšlehaní vajec a šlehačky.
8. Než strojek zapojíte do elektrické sítě, přesvědčte se, že pohyblivé součástky jsou správně připojeny ke stroji.
 9. Zapojte přístroj do elektrické sítě a zvolte žádaný rychlostní stupeň na regulátoru rychlosti otáček se 12 rychlostmi.
 10. Po správném promíchání ingrediencí, pomocí 12 stupňového regulátoru rychlosti vypněte přístroj.

Pozor! Chcete-li z nádoby vyškrábat potraviny, počkejte, dokud se míchací rameno zcela zastaví. Namísto prstů použijte lopatku!

11. Když se přístroj zastavil a byl přepnut na stupeň 0, před vybíráním nebo výměnou míchacího příslušenství přístroj vždy nejprve odpojte z elektrické sítě.
12. Stiskněte tlačítko pro odjištění ramene (2) a nakloňte rameno směrem nahoru po cvaknutí. Odpojte příslušenství (9, 10, 12) otáčením ve směru hodinových ručiček.
13. Odpojte nerezovou nádobu s připraveným jídlem z přístroje otáčením proti směru hodinových ručiček.
14. Přečtěte si kapitolu o čištění a údržbě přístroje.

Čištění a údržba:

Před započatím čištění a údržby vždy vypněte přístroj, respektive ho odpojte z elektrického proudu. Elektrickou zástrčku vždy vyjměte ze zásuvky.

Vnější plášť přístroje nejdříve očistěte vlhkou, měkkou utěrkou, poté jej utřete dosucha.

Nikdy nekladte přístroj, respektive jeho elektrickou zástrčku do vody, nebo do jiné tekutiny!

Elektrické vedení vždy očistěte od zbytků jídel, které na něj vystříkli.

Pro ulehčení čištění, před tím, než začnete přístroj čistit, vždy vyberte metličky na šlehání a hnětání.

Metličky na šlehání a hnětání umyjte v teplé vodě se saponátem.

Ochranný kryt proti stříkající vodě a míchací mísu lze umístit do myčky.

Ostatní části přístroje nemůžete mýt v myčce nádobí. Na mytí přístroje používejte kvalitní přípravek na mytí nádobí. Po ukončení čištění přístroj utřete dosucha.

Uskladnění:

Přístroj uskladňujte v kuchyni, na rovném povrchu, připravený na použití.

Příslušenství můžete uložit k ostatnímu kuchyňskému příslušenství.

Poznámka: Elektrický kabel přístroje nikdy nenamotávejte okolo motoru přístroje bezprostředně po jeho použití, může to způsobit poškození elektrického kabelu.

TIPY NA PEČENÍ

1. Chlazené ingredience jako máslo a vejce by před mixováním měly mít pokojovou teplotu. Před použitím tyto přísady odkryjte.
2. Chcete-li v receptu vyloučit možnost skořápek nebo zkažených vajec, rozklepněte vejce do samostatné misky, než je přidáte do směsi.
3. Moc to nebijte. Ujistěte se, že mícháte/mícháte pouze směsi, dokud to není doporučeno v receptu. Suché ingredience míchejte, dokud se nespojí. Vždy používejte nízkou rychlost.

4. Klimatické podmínky. Sezónní teplotní změny, teplota přísad a variace jejich struktury v jednotlivých oblastech hrají roli v požadované době míchání a dosažených výsledcích.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Vždy začněte míchat na nejnižší otáčky. Když se ingredience začnou spojovat, stanou se homogenní, postupně zvyšujte rychlost

NIKDY NEDÁVEJTE MIXÉR A HNĚTÍCÍ HÁK DO MYČKY NÁDOBÍ

Technické údaje

Typ: HM 5601A

Výkon: 1000W

Napětí: 220-240V~50-60Hz

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

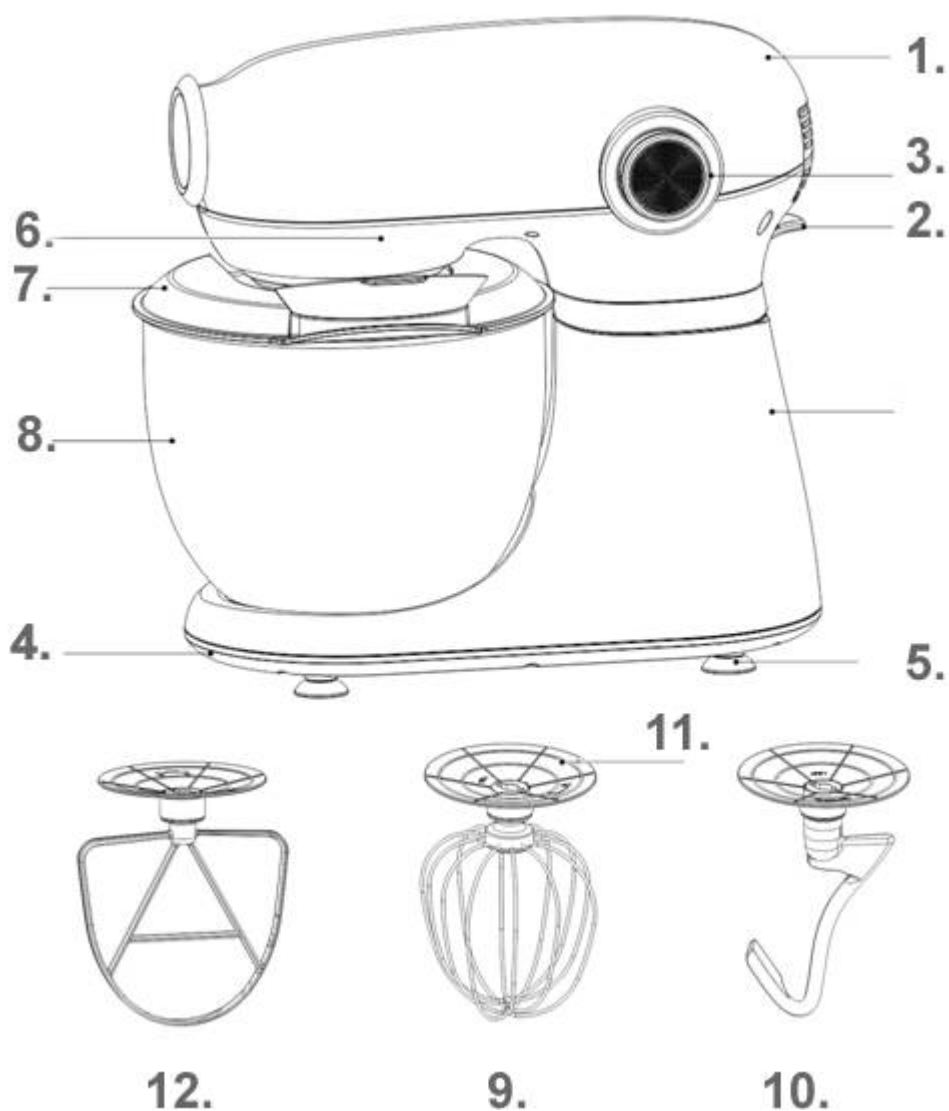
- Tento spotrebič nesmú používať deti ani sa s ním nesmú hrať. Udržujte spotrebič a jeho privodný kabel mimo dosahu deti.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalosti, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je dodávané s týmto spotrebičom alebo nie je výslovne odporúčané výrobcom.
- Spotrebič je určený a konštruovaný na spracovávanie bežného množstva potravín v domácnosti.
- Nepoužívajte spotrebič na ine účely, než na ake je určený.
- Nepoužívajte spotrebič v priemyselnom prostredí ani vonku.
- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte spreje.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovny, suchý a stabilný povrch.
- Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič, do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadení, ktoré sú zdrojom tepla.
- Dbajte na to, aby sa vidlica sieťového kábla nedostala do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Spotrebič (okrem odnímateľných nasadcov a nádoby na mixovanie) neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponarajte do vody alebo inej tekutiny.

- Pred pripevnením nasadcov k spotrebiču, ich vybratím alebo výmenou sa uistite, či je spotrebič vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.
- Z bezpečnostných dôvodov je tento spotrebič vybavený poistkou, ktorá neumožní spustenie motora, ak je rameno spotrebiča odklopené.
- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, či je správne zostavený a či je rameno v horizontálnej polohe.
- Horúce tekutiny alebo potraviny nechajte pred mixovaním vychladnúť.
- Nenechajte spotrebič nepretržite v činnosti pri veľkom zaťažení dlhšie než 6 minút. Pred ďalším spustením ho nechajte aspoň 10 minút vychladnúť.
- Počas mixovania neodklapajte rameno a nevkladajte do nádoby na mixovanie ruky alebo predmety, ako napr. kuchynský nôž, vidličku alebo varešku. Nedotýkajte sa rotujúcich nasadcov a dbajte na to, aby sa do ich blízkosti nedostali cudzie predmety, ako napr. oblečenie, vlasy a pod. Mohlo by dôjsť k urazu alebo poškodeniu spotrebiča.
- Ak nejaký predmet, ako napríklad lyžica alebo vareška, spadne do nádoby na mixovanie počas prevádzky spotrebiča, okamžite nastavte regulátor rýchlosti do polohy 0 (pohotovostný režim), odpojte privodný kábel od zásuvky a predmet vyberte.
- Ak sa prisady prichytávajú k nasadcom alebo na steny nádoby, spotrebič vypnite a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Štierkou očistite nasadce a steny nádoby. Potom môžete pokračovať v mixovaní.
- Nespušťajte spotrebič naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať a ak ho nechavate bez dozoru, pred montážou, demontážou, čistením alebo jeho premiestnením.
- Pred uložením spotrebiča sa uistite, či je rameno stojana sklopené do horizontálnej polohy.

- Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola, alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpajajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpajajte od zásuvky ťahom za zástrčku sieťového kábla.
- Ak je sieťový kábel poškodený, vymenu zverte odbornému servisu. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným sieťovým káblom alebo vidlicou sieťového kábla.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva urazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijak neupravujte. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zasahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Pred umývaním vyberte metly z mixéra.
- Pred zapojením kábla do zásuvky vždy skontrolujte, či je ovládač VYPNUTÝ. Pre odpojenie otočte ovládač do polohy OFF a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Počas prevádzky držte ruky, odev, ako aj špachtle a iné náradie mimo dosahu šľahača, aby ste znížili riziko zranenia osôb a/alebo poškodenia mixéra.
- Pred výmenou príslušenstva alebo pred približovaním sa k častiam, ktoré sa pri používaní pohybujú, spotrebič vypnite.

POUŽITIE LEN V DOMÁCNOSTI

Časti mixéra

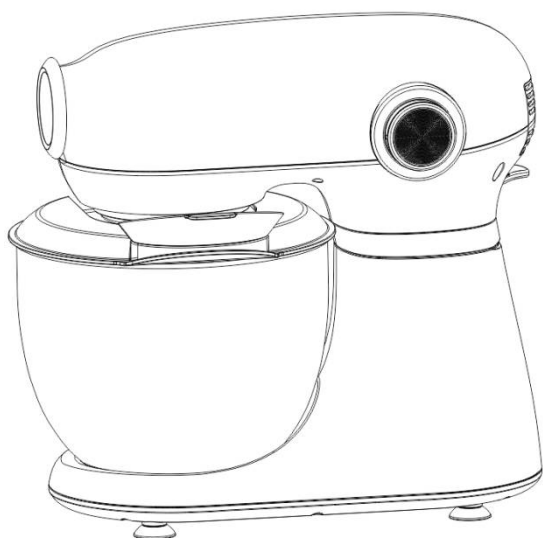


1.	Výkyvné rameno	2.	Tlačidlo pre odistenie ramena
3.	Regulátor rýchlosti otáčok	4.	Podstavec
5.	Protišmykové nôžky	6.	Mixovací hlava s hriadeľom
7.	Veko	8.	Nerezová nádoba o objeme 5L
9	Šľahacia metla	10	Hnetací hák
11	Kryt proti odstrekovaniu	12	Miešacia metla

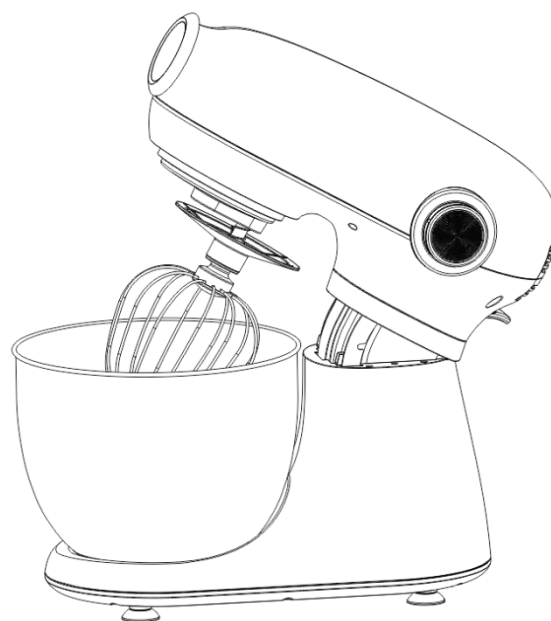
Pred použitím prístroja

1. Pred použitím prístroja odstráňte z neho všetok baliaci materiál.
2. Metličky na šľahanie a miesenie umyte v teplej vode so saponátom. Mäkkou, vlhkou utierkou utrite povrch prístroja, potom ho utrite suchou utierkou.
Mixér a jeho elektrické súčiastky nikdy nečistíte vodou, alebo vo vode, respektíve ich nekladte do vody!!!

3. Pokiaľ prístroj nepoužívate, dodržujte návod na jeho uskladnenie.
4. Před sestavením mixéru se ujistěte, že je napájecí kabel vytažen ze zásuvky a volič rychlosti je v poloze 0.
5. Stisknutím tlačítka naklonění se hlava mixéru automaticky uvolní a uzamkne v poloze naklonění.
6. Vyberte požadované nástavce, které závisí na prováděném mixovacím úkolu: šlehač pro míchání a šlehání vajec a hnětací hnětací hnětač, šlehací metla pro šlehání a napěňování vaječného bílku. Přímé zasunutí mixovací tyče/háku na těsto/šlehací metly, dokud nezapadne na místo.
7. Poznámka: Ujistěte se, že míchací tyč nebo hnětací hák nebo metla jsou zcela zasunuty do zásuvky, jinak mohou být ovlivněny vaše výsledky míchání.
8. Umístěte misku na místo. Nejprve umístěte misku na základnu, poté otočte misku ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo (viz obr. 1).
9. Chcete-li sklopit hlavu a umístit mixovací stopku / hnětací hák / metlu do mísy, stane se to tak, že jednou rukou přidržíte hlavu a lehce ji zatlačíte dolů. Jakmile hlava dosáhne správné polohy, ozve se cvaknutí.
10. Poté můžete nasadit a ujistit se, že je kryt mísy na svém místě (viz obr.2).



obr.1



obr.2

Ovládanie mixéra



Vypínač so 12 rýchlostnými stupňami: Pomocou tohoto vypínača si môžete zvoliť jednu zo 12 rýchlostí. Pokiaľ prístroj nepoužívajte, nastavte vypínač do polohy 0.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI

Príslušenstvo	Obrázok	Stupeň rýchlosti	Doba použitia	Kapacita
Hnetací hák		1, 2, 3	30 sekund na úrovni 1 alebo úrovni 2; a 3 minuty na úrovni 3	700g múka a 420ml voda(40 °C +/- 5°C)
Miešacia metla		4-6	6 min	
Šľahacia metla		7-12	6 min	

Maximálny čas prevádzky za čas nesmie presiahnuť 6 minút a medzi dvoma po sebe nasledujúcimi cyklami musí byť dodržaný minimálny čas odpočinku 20 minút. Pri miesení kynutého cesta sa odporúča, aby volič rýchlosti najskôr použil nízku rýchlosť a potom vysokú rýchlosť, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.

Poznámka: Počas miesenia sa môže na vnútornej strane misy prichytiť trochu múky, odstráňte kryt misy a špachtľou zoškrabte múku z vnútornej steny misy, aby ste dosiahli dobré výsledky miesenia.

Pri miesení by ste mali po úplnom premiešaní múky a vody odstrániť kryt misy, aby ste predišli jeho traseniu, lámaniu alebo spadnutiu.

Použitie mixéra

1. Umiestnite mixér na suchý a rovný povrch.
2. Skôr, než prístroj zapnete, presvedčte sa o tom, že vypínač so 5 rýchlostnými stupňami je v polohe 0.
3. Zvoľte príslušenstvo, ktoré chcete používať. (9,10,12)
4. Stlačte tlačidlo pre odistenie ramena (2) a nakloňte rameno kým nepočujete cvaknutie.
5. Vložte potraviny do nerezovej nádoby (8) a vložte na podstavec stroja pod mixovaciu hlavu. Opatrne pootočte nádobu v smere hodinových ručičiek po cvaknutie.

Pripájanie príslušenstiev na mixovaciu hlavu vykonajte podľa nasledujúcich:

- pritlačte príslušenstvo na mixovaciu hlavu a súčasne ho otočte proti smeru hodinových ručičiek kým nezacvakne do správnej polohy.
 - po pripojení príslušenstvo nesmie byť uvoľnené, nesmie sa dať ľahko stiahnuť z mixovacej hlavy.
6. Pripojte zvolené príslušenstvo (11 s 10 alebo 12) na mixovaciu hlavu stroja (6) na spodnej strane výkyvného ramena.
 7. Hnetací hák (10) sa používa na miešanie ťažkého cesta a mletého mäsa.
 - Miešacia metla (12) sa používa k ľahkým miešaným cestám.

- Šľahacia metla (9) sa používa k vyšľahaniu vajec a šľahačky.
- 8. Predtým ako strojček zapojíte do elektrickej siete, presvedčte sa, aby pohyblivé súčiastky boli správne pripojené k stroju.
- 9. Zapojte prístroj do elektrickej siete a zvolte žiadaný rýchlostný stupeň na regulátore rýchlosti otáčok so 12 rýchlosťami.
- 10. Po správnom premiešaní ingrediencií, pomocou 12 stupňového regulátora rýchlosti vypnite prístroj.
Pozor! Ak chcete z nádoby vyškrabať potraviny, počkajte kým sa miešacie rameno úplne zastaví. Namiesto prstov použite lopatku!
- 11. Keď sa prístroj zastavil a bol prepnutý na stupeň 0, pred vyberaním alebo výmenou miešacieho príslušenstva prístroj vždy najprv odpojte z elektrickej siete.
- 12. Stlačte tlačidlo pre odistenie ramena (2) a nakloňte rameno smerom hore po cvanknutí. Odpojte príslušenstvo (9, 10, 12) otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- 13. Odpojte nerezovú nádobu s pripraveným jedlom z prístroja otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
- 14. Prečítajte kapitolu o čistení a údržbe prístroja.

Čistenie a údržba:

Pred začatím čistenia a údržby vždy vypnite prístroj, respektíve ho odpojte z elektrického prúdu. Elektrickú zástrčku vždy vytiahnite zo zásuvky.

Vonkajšok prístroja najprv očistíte vlhkou, mäkkou utierkou, potom ho utrite dosucha.

Nikdy nekladte prístroj, respektíve jeho elektrickú zástrčku do vody, alebo do inej tekutiny!

Elektrické vedenie vždy očistite od zvyškov jedál, ktoré naň vystrekli.

Pre uľahčenie čistenia, pred tým, než začnete prístroj čistiť, vždy vyberte metličky na šľahanie a miesenie.

Metličky na šľahanie a miesenie umyte v teplej vode so saponátom.

Ochranný kryt proti striekajúcej vode a miešacie misu možno umiestniť do umývačky.

Ostatné časti prístroja nemôžete umývať v umývačke riadu. Na umývanie prístroja používajte kvalitný prípravok na umývanie riadu. Po ukončení čistenia prístroj utrite dosucha.

Uskladnenie:

Prístroj uskladňujte v kuchyni, na rovnom povrchu, pripravený na použitie.

Príslušenstvo môžete uložiť k ostatnému kuchynskému príslušenstvu.

Poznámka: Elektrický kábel prístroja nikdy nenamotávajúte okolo motora prístroja bezprostredne po jeho použití, môže to spôsobiť poškodenie elektrického kábla.

TIPY NA PEČENIE

1. Chladené suroviny ako maslo a vajcia by mali mať pred zmiešaním izbovú teplotu. Pred použitím tieto zložky odkryte.
2. Aby ste v recepte vylúčili možnosť škrupín alebo pokazených vajec, pred pridaním do zmesi rozbite vajcia v samostatnej miske.
3. Nešľahajte ho príliš. Uistite sa, že miešajte/miešate zmesi iba dovtedy, kým to nie je odporúčané v recepte. Miešajte suché prísady, kým sa nespoja. Vždy používajte nízku rýchlosť.

4. Klimatické podmienky. Sezónne zmeny teplôt, teplota ingrediencií a variácie ich textúry v jednotlivých oblastiach zohrávajú úlohu v potrebnom čase miešania a dosiahnutých výsledkoch.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Vždy začnite miešať pri najnižších otáčkach. Keď sa ingrediencie začnú spájať, stanú sa homogénnymi, postupne zvyšujte rýchlosť

NIKDY NEVKLADAJTE MIEŠAČ A HNETOVÝ HÁK DO UMÝVAČKY RIADU

Technické údaje:

Typ: HM 5601A

Výkon: 1000W

Napätie: 220-240V~50-60Hz

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Importőr/Forgalmozó: Hausmeister Elektronikai Kft. 1139 Budapest Fáy utca 5.
Ügyfélszolgálat, információ: ugyfelszolgalat@hausmeister.hu

Termék megnevezése:	Típusa:	Gyári száma:	Vételára:
---------------------	---------	--------------	-----------

Eladó szervezet (a vállalkozás) megnevezése, címe:

Vásárlás napja:

Bizonylat száma:

Eladó aláírása
PH

Beüzemelés dátuma

Szakember megnevezése (igazolvány száma).....

Szerelő aláírása
PH

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNYEK

Bejelentés időpontja:.....	Bejelentés időpontja:.....
Kijavításra átvétel időpontja:.....	Kijavításra átvétel időpontja:.....
Bejelentett hiba:.....	Bejelentett hiba:.....
Elvégzett javítás:.....	Elvégzett javítás:.....
Javítás dátuma:.....	Javítás dátuma:.....
A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....	A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....
Szerviz neve:.....	Szerviz neve:.....

Bejelentés időpontja:.....	Bejelentés időpontja:.....
Kijavításra átvétel időpontja:.....	Kijavításra átvétel időpontja:.....
Bejelentett hiba:.....	Bejelentett hiba:.....
Elvégzett javítás:.....	Elvégzett javítás:.....
Javítás dátuma:.....	Javítás dátuma:.....
A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....	A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....
Szerviz neve:.....	Szerviz neve:.....

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 8:1 §. alapján: fogyasztó: a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.

A fogyasztók részére eladott és a Hausmeister Elektronikai Kft. által forgalmazott háztartási készülékekre vonatkozó jótállási idő 2 év (kivéve a 250.000 Ft eladási ár felett, mely esetben a jótállási idő 3 év) az alábbiak szerint:

Értékhatar	Jótállási idő	Melyből jogszabályi alapon kötelező	Melyből önként vállalt vagy szerződéses
10.000 forintot elérő, de 250.000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén	2 év	2 év	-
250.000 forint eladási ár felett	3 év	3 év	-

A gázüzemű készülékek esetében az önként vállalt, vagy szerződéses jótállási időt akkor vállalja a Hausmeister Elektronikai Kft. amennyiben a készüléket a Hausmeister Elektronikai Kft. szerződött szervizpartnere helyezi üzembe.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás, a forgalmazó vagy ezek megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)
 - rendeltetésszerű használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
 - helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
 - elemi kár, természeti csapás, törés
 - karbantartás hiánya
- okoza.

Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó választása szerint

- kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha a kötelezően alkalmazandó jogszabályok alapján a vállalkozás jogosult arra hivatkozni, hogy ez a vállalkozásnak a másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet.
- az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy elállhat a szerződéstől, ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő; vagy amennyiben jogszabály erre nézve határidőt állapít meg, az adott jogszabályi határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésre kötelezett termékek esetén az üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű üzemhasználatot akadályozza.

Ha az e rendeletben meghatározott jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozás részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlán vagy nyugtán – feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

Ha az e rendeletben meghatározott jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában – a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk kicserélésére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlán vagy nyugtán – feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

Ha a fogyasztási cikk kijavításra a javítási igény vállalkozás részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor, – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában – a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket a harmincnapos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlán vagy nyugtán – feltüntetett vételárat a harmincnapos kijavítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

Nem számít bele a jótállási időbe a javítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik.

A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a vállalkozás, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített javítás iránti igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellék- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogait és jogainak érvényesítését. Hibás teljesítés esetén a fogyasztót a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok gyakorlása térítésmentesen megilleti.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogok a jelen pontban foglalt kivételtől eltekintve jótállási jeggyel érvényesíthetők, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. Jótállási jegy fogyasztó

rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát (melyen a termék egyértelműen beazonosítható) - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetők.

A fogyasztó a jótállás iránti igényét a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén, vagy a Hausmeister Elektronikai Kft. szerződött szervizpartnerénél bejelentheti.

A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ottmeghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani.

GÁZFOGYASZTÓ KÉSZÜLÉKEK ÜZEMBE HELYEZÉSE

Gázfogyasztó készülék üzembe helyezését a 2008. évi XL. törvény alapján csak arra jogosult szakember végezheti! A gázfogyasztó készülék fogyasztói vezetékekre történő csatlakozáshoz szükséges eszközök és alkatrészek nem képezik a vásárolt termék részét. Azok szükségességét a beüzemelés végző szakember határozza meg és annak költsége nem része a készülék vételárának.

SZERVIZJEGYZÉK

A Hausmeister Elektronikai Kft. aktuális szervizjegyzékét a mellékelt QR kód segítségével vagy a <https://www.hausmeister.hu/serviz-es-garancia> menüpont alatt tekintheti meg.

